

 <p>WODOCIĄGI PŁOCKIE</p> <p>Sp. z o.o. rok założenia 1892</p>	<p>"Wodociągi Płockie" Sp. z o.o. 09-402 Płock ul. Harcerza Antolka Gradowskiego 11 Laboratorium 09-402 Płock ul. Górna 56B tel. 24 3644280; 24 3644276; e-mail: eolechowska@wodociagi.pl</p>		 <p>PCA POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI</p> <p>BADANIA</p> <p>AB 1188</p>	<p>Data sporządzenia sprawozdania: 28.06.2023</p> <p>Egz. 1 z 3</p>
---	---	--	--	---

### Sprawozdanie z badań nr 01226/S/2023

Nazwa i adres Klienta: Gmina Słupno  
09-472 Słupno, ul. Miszewska 8a

Podstawa badania: Zlecenie U-PL-01-01-001 [00047/Z/2023]

#### Opis próbki według protokołu nr W/00764/2023

Data i godzina pobrania / przyjęcia próbki: 14.06.2023 10:20 / 14.06.2023 13:00

Przedmiot badań: woda do spożycia przez ludzi

Rodzaj próbki: woda wodociągowa - wodociąg publiczny Gulczewo

Pobierający próbkę / procedura pobierania: Laboratorium - Tomasz Sobecki /  
PN-EN ISO 19458:2007 (A); PN-ISO 5667-5:2017-10 (A)

Nazwa nadana przez Klienta: <nie dotyczy>

Numer próbki nadany przez Laboratorium: 02824/W/2023

Miejsce pobrania: Mirosław, ul. Piotrowska 4A - Warsztat Terapii Zajęciowej

Punkt pobrania: Kran w łazience

Stan próbki / próbek: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia / zakończenia badania: 14.06.2023 / 17.06.2023

#### Wyniki badania chemicznego

Lp.	Badana cecha	Jednostka miary	Metoda badawcza	Próbka nr 02824/W/2023	Wartość parametryczna x) *
				Wynik / Rezultat badania #	
1	1,2-dichloroetan	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A, ZPS)	poniżej 1,0 (1,0 ± 0,2)	3,0
2	Amonowy jon	mg/l	PN-EN ISO 14911:2002 (A, ZPS)	poniżej 0,10 (0,10 ± 0,02)	0,50
3	Azotany	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012 (A, ZPS)	16 ± 3	50 <sup>3)</sup>
4	Azotyny	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012 (A, ZPS)	poniżej 0,10 (0,10 ± 0,02)	0,50 <sup>3)</sup>
5	Bromiany	µg/l	PB/NW/38 wydanie 2 z dnia 02.12.2019 r. (A, ZPS)	poniżej 5,0 (5,0 ± 0,8)	10
6	Bromodichlorometan	mg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A, ZPS)	poniżej 0,0020 (0,0020 ± 0,0004)	0,015
7	Chlor wolny <sup>y)</sup>	mg/l	PN-EN ISO 7393-2:2018-04 (N, ZPS)	poniżej 0,03 (0,03 ± 0,01)	0,3
8	Chloraminy	mg/l	PN-EN ISO 7393-2:2018-04 (N, ZPS)	poniżej 0,03 (0,03 ± 0,01)	0,5
9	Chlorki	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012 (A, ZPS)	45 ± 5	250 <sup>1)</sup>
10	Fluorki	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012 (A, ZPS)	0,18 ± 0,03	1,5

## Sprawozdanie z badań nr 01226/S/2023

11	Glin (Al)	µg/l	PN-C-04605-02:1992 (N, ZPS, W)	poniżej 60 (60 ± 11)	200
12	Indeks nadmanganianowy (Utlenialność)	mg/l O <sub>2</sub>	PN-EN ISO 8467:2001 (A, ZPS)	0,63 ± 0,09	5,0
13	Magnez	mg/l	PN-EN ISO 14911:2002 (A, ZPS)	19 ± 3	7-125 <sup>4)</sup>
14	Mangan	µg/l	PN-92/C-04590/03 (A, ZPS, W)	poniżej 10 (10 ± 2)	50
15	Ogólny węgiel organiczny	mg/l	PN-EN 1484:1999 (A, ZPS)	1,9 ± 0,3	bez nieprawidłowych zmian
16	Siarczany	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012 (A, ZPS)	100 ± 15	250 <sup>1)</sup>
17	Sód	mg/l	PN-EN ISO 14911:2002 (A, ZPS)	9,7 ± 1,6	200
18	Suma THM	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A, ZPS)	„ - ”	100 <sup>6)</sup>
19	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A, ZPS)	poniżej 0,0020 (0,0020 ± 0,0004)	0,030
20	Twardość ogólna	mg/l CaCO <sub>3</sub>	PN-ISO 6059:1999 (A, ZPS)	483 ± 63	60-500 <sup>5)</sup>
21	Żelazo ogólne	µg/l	PN-ISO 6332:2001 p.7.1.1 + Ap1:2016-06 (A, ZPS)	24 ± 5	200
22	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A, ZPS)	„ - ”	10

Osoba autoryzująca wyniki badań chemicznych: Starszy specjalista ds. technicznych mgr inż. Ewa Serzysko

48.06.2023c. Serzysko

## Wyniki badania fizycznego

Lp.	Badana cecha	Jednostka miary	Metoda badawcza	Próbka nr 02824/W/2023	Wartość parametryczna x) *
				Wynik / Rezultat badania #	
1	Barwa; pH	mg/l Pt; -	PN-EN ISO 7887:2012 + API :2015-06 Metoda C (A, ZPS)	4 ± 1; 7,6	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>2)</sup>
2	Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 rozdział 5.3 (A, ZPS)	poniżej 0,20 (0,20 ± 0,02)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
3	pH; t	-; °C	PN-EN ISO 10523:2012 (A, ZPS)	7,3 ± 0,1; 19,0	6,5-9,5 <sup>1)</sup>
4	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C; t	µS/cm; °C	PN-EN 27888:1999 (A, ZPS)	887 ± 18; 20,6	2500 <sup>1)</sup>
5	Smak	TFN	PN-EN 1622:2006 (A, ZPS)	<1 akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
6	Zapach	TON	PN-EN 1622:2006 (A, ZPS)	<1 akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

### Sprawozdanie z badań nr 01226/S/2023

Osoba autoryzująca wyniki badań fizycznych: Starszy specjalista ds. technicznych mgr inż. Ewa Serzysko

*28.06.2023, Serzysko*

#### Wyniki badania mikrobiologicznego

Lp.	Badana cecha	Jednostka miary	Metoda badawcza	Próbka nr 02824/W/2023	Wartość parametryczna x) *
				Wynik / Rezultat badania #	
1	Bakterie grupy coli	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A, ZPS)	0	0 <sup>1))</sup>
2	Escherichia coli	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A, ZPS)	0	0
3	Enterokoki	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 (A, ZPS)	0	0
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 (A, ZPS)	3 [1; 9]	bez nieprawidłowych zmian <sup>2))</sup>

Osoba autoryzująca wyniki badań mikrobiologicznych: Specjalista ds. biologii mgr inż. Agnieszka Milczarek

*28.06.2023 A. Milczarek*

\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz.2294)

„ - ” w kolumnie: Wynik – wartość składowych poniżej zakresu pomiarowego metody

t w Lp. 3 - temperatura próbki podczas pomiaru

t w Lp. 4 - temperatura pomiaru. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

<sup>1)</sup> Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody

<sup>1))</sup> Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E. coli i enterokoki

<sup>2)</sup> Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

- 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta

<sup>2)</sup> Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/l

<sup>3)</sup> Warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów(NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l

<sup>4)</sup> Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości podanej w rozporządzeniu przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne

<sup>5)</sup> W przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, minimalnej zawartości podanej w rozporządzeniu

<sup>6)</sup> Suma THM - wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform)

x) W przypadku podania jednej wartości, dolna wartość zakresu wynosi zero

y) Cecha badana w punkcie czerpalnym u konsumenta

**Sprawozdanie z badań nr 01226/S/2023**

Zapis „poniżej <podana wartość>” oznacza rezultat badania poniżej granic zakresu pomiarowego metod, która wynosi <podana wartość>, rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości

Podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną ze współczynnikiem rozszerzenia  $k = 2$ , który zapewnia poziom ufności ok. 95%. Niepewność obejmuje etap pobierania próbki

A - metoda akredytowana zamieszczona w zakresie Akredytacji AB 1188

N - metoda nieakredytowana

# wynik - wartość liczbowa zawarta w akredytowanym zakresie pomiarowym

rezultat - wartość poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu pomiarowego

W – norma wycofana przez PKN bez zastąpienia

ZPS - badania wykonane metodami zatwierdzonymi przez Państwowy Inspektorat Sanitarny w Płocku – Decyzja Nr 3/2023 obowiązująca do 31.01.2024 r

Wyniki badań od zewnętrznego dostawcy, Certyfikat Akredytacji Nr AB 213, zawiera Sprawozdanie z badań Nr 38603/LB/2023 - w załączeniu

Obszar badań: dla obszaru regulowanego prawnie

Plan pobierania: zgodnie ze zleceniem

Sprawozdanie sporządził:

Zastępca Kierownika Laboratorium mgr Renata Szulecka

Sprawozdanie zatwierdził:

Zastępca Kierownika Laboratorium mgr Renata Szulecka

28.06.2023 r. *RSzulecka*

Wynik badania odnosi się wyłącznie do badanej próbki.

Sprawozdanie bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Wydanie z dnia 17.05.2023

Po wypełnieniu informacje chronione

*koniec sprawozdania*

**Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.**  
40-158 Katowice, ul. Owocowa 8  
tel. 32 259 70 36÷9  
fax 32 259 70 30  
e-mail: realizacja@obiks.pl  
www.obiks.pl

## RAPORT Z BADAŃ NR 38603/LB/2023

**Zleceniodawca:** Wodociągi Płockie Sp. z o.o.  
ul. Harcerza Antolka Gradowskiego 11  
**09-402 PŁOCK**

**Nr zlecenia:** **ZZ/0000322/2023**

**Badany obiekt:** Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi  
**Miejsce pobrania:** Mirosław, ul. Piotrowska 4A - Warsztat Terapii Zajęciowej  
Kran w łazience

**Inne dane:** 02824/W/2023

**Próbka pobrana przez:** Pobieranie i transport Klienta  
**Data pobierania:** 2023-06-14  
**Data dostarczenia:** 2023-06-16  
**Stan próbki:** bez zastrzeżeń

**Numer identyfikacyjny laboratorium:** 0050917/23

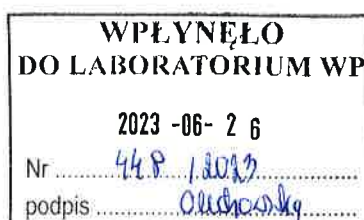
Data rozpoczęcia badań: 2023-06-16  
Data zakończenia badań: 2023-06-23

**Raport autoryzował:** Zastępca Kierownika Laboratorium: mgr inż. Monika Płoskonka

**Raport wygenerował i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym pracownik Biura Obsługi Klienta:**

**(Specjalista) Maksymilian Botwina**

certyfikat kwalifikowany nr 596B6F8AAB784887 (okres ważności:06.09.2021-06.09.2023) wydany przez CUZ Sigillum - QCA1



	Parametr / Metoda badawcza / zakres	Wynik z niepewnością		Jednostka	Wartość dopuszczalna określona w obowiązujących przepisach prawnych *	Stwierdzenie zgodności
A(S)	Epichlorohydryna PB/I/31/B:13.06.2011 - (0.060-1.20) µg/l	<0.060	±0.012	µg/l	max. 0,1	ZG
A(S)	Akryloamid PB/I/9/C:01.05.2011 - (0.040-2.0) µg/l	<0.040	±0.010	µg/l	max. 0,10	ZG
A(S)	Benzen PN-ISO 11423-1:2002 - (0.5-5000) µg/l	<0.5	±0.1	µg/l	max. 1	ZG
A(SE )	Chlorek winylu PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-25) µg/l	<0.25	±0.04	µg/l	max. 0,5	ZG
A(SE )	Benzo(a)piren PN-EN ISO 17993:2005 - (0.003-0.60) µg/l	<0.003	±0.001	µg/l	max. 0,01	ZG
A(E)	Benzo(b)fluoranten PN-EN ISO 17993:2005 - (0.006-1.2) µg/l	<0.006	±0.001	µg/l	-	
A(E)	Benzo(k)fluoranten PN-EN ISO 17993:2005 - (0.003-0.60) µg/l	<0.003	±0.001	µg/l	-	
A(E)	Benzo(ghi)perylene PN-EN ISO 17993:2005 - (0.006-1.2) µg/l	<0.006	±0.001	µg/l	-	
A(E)	Indeno(123-cd)piren PN-EN ISO 17993:2005 - (0.003-0.60) µg/l	<0.003	±0.001	µg/l	-	
A(S)	Miedź / Cu PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (0.0010-5.00) mg/l	0.0085	±0.0017	mg/l	max. 2	ZG
A(S)	Nikiel / Ni PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (1.0-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 20	ZG
A(S)	Kadm / Cd PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (0.050-5000) µg/l	<0.050	±0.008	µg/l	max. 5	ZG
A(S)	Ołów / Pb PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (1.0-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 10	ZG
A(S)	Rtęć / Hg PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (0.10-500) µg/l	<0.10	±0.02	µg/l	max. 1	ZG
A(S)	Chrom ogólny / Cr PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (1.0-5000) µg/l	<1.0	±0.1	µg/l	max. 50	ZG
A(S)	Arsen / As PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (1.00-5000) µg/l	<1.00	±0.2	µg/l	max. 10	ZG
A(S)	Srebro / Ag PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (0.0010-5.00) mg/l	<0.0010	±0.0002	mg/l	max. 0,01	ZG
A(S)	Bor / B PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (0.020-100) mg/l	0.031	±0.005	mg/l	max. 1	ZG
A(S)	Selen / Se PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (1.00-5000) µg/l	<1.00	±0.2	µg/l	max. 10	ZG

A(S)	Antymon / Sb PN-EN ISO 17294-2:2016-11 - (1.00-5000) µg/l	<1.00	±0.2	µg/l	max. 5	ZG
A(SE)	Pestycydy chloroorganiczne - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.10-215) µg/l	<0.050	±0.012	µg/l	max. 0,50	ZG
A(S)	Cyjanki ogólne PN-EN ISO 14403-2:2012 - (5.0-10000) µg/l	<5.0	±1.0	µg/l	max. 50	ZG
A(SE)	Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA- suma 4 składowych: B(b)F, B(k)F, B(ghi)Pr, Indeno PN-EN ISO 17993:2005 - (0.006-3.60) µg/l	<0.006	±0.0015	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Pestycydy fosforoorganiczne - suma PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	±0.01	µg/l	max. 0,5	ZG
A(SE)	Pestycydy - suma z obliczeń (>0,050) µg/l	<0.050	±0.0125 0	µg/l	max. 0,50	ZG

Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIW w Katowicach do wykonywania badań nr NS.HKiŚ.9027.3.50.68.2023 obowiązujące do dnia 24.03.2024r.

Stwierdzenie zgodności - nie uwzględniające niepewności pomiaru/metody, zgodnie z zasadą prostej akceptacji/ prostego odrzucenia - (dla wyników w zakresie metody)/ interpretacja (dla rezultatów poza zakresem metody) dokonane zostało wg wymagań określonych w załączniku nr 1 w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017, poz.2294): ZG - wynik/ rezultat zgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną) // NZ - wynik/ rezultat niezgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną).

Istnieje ryzyko, że przedstawione stwierdzenie zgodności/ interpretacja rezultatów mogą odbiegać od stwierdzenia zgodności/ interpretacji przeprowadzonych przez inny podmiot.

\*W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu, ogólnego węgla organicznego oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22oC oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

A – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213

A(E) - badanie umieszczone w elastycznym zakresie akredytacji nr AB 213

(T) – badania wykonywane w miejscach innych niż stała siedziba Laboratorium

NA lub N(E) – badanie nieakredytowane (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)

A(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych

N(P) - badanie nieakredytowane wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług laboratoryjnych

(NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników

(W) – przywołane dokumenty odniesienia zostały wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez lub z zastąpieniem

(S) – badanie objęte zatwierdzeniem PPSE

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta; wyniki badań dotyczą tylko otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium, jeżeli Klient nie uszczegółowił matrycy podając jako obiekt badań „woda” – pierwiastki badane z wykorzystaniem techniki ICP oznaczone zostały z próbki zakwaszonej i sączonej przez sączek miękki.

Dla próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium: plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium; dane dotyczące próbki mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta. W tym przypadku wyniki badań dotyczą pobranych i badanych próbek, a niepewność rozszerzona metody uwzględnia pobieranie.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 29201 z zastosowaniem podejścia całościowego (rozszerzona niepewność pomiaru została obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada przedziałowi ufności ok. 95%); dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) znajdujące się poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody) znajdują się poza zakresem akredytacji.

Dla rezultatów badania podanych w formie „< lub > y” (gdzie y=wartość mierzona odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody) przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości.

W przypadku badań biologicznych wyniki podane w formie <4 należy interpretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4.

Daty wykonywania poszczególnych badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Instrukcją ogólnolaboratoryjną IEF0/IQ/03 „Rozpatrywanie skarg” dostępną na stronie [www.obiks.pl](http://www.obiks.pl).

Raport może być powielany jedynie w całości.

**KONIEC RAPORTU**